Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17):
A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa

Fatih ONUR*

In the Stadiasmus Patarensis (SP) the road from Xanthos to Neisa (R 6) is given as ἀπὸ Ξάνθου [εἰς Νεῖσα] ἀπὸ στάδια ἐρώς (176 stadia = ca. 32-33 km) in line 14 of face B. The air distance between two cities is 28-29 km, meaning that, if the distance of 176 stadia on the block is correct, the road should lead as direct as possible to accord with the SP. But, our research of 2009-2010 showed that this road led through Çavdır, Çayköy, Üzümlü (Margaz), İslamlar (Bodamya), near Lapaz, the Alaçaş Pass by Köybaşı/Gölbaşı, passing in western vicinity of İkizce, Akarkuyu, Lengüme (Camlıova) and Sütleşen (see below Fig. 1),1 covering a distance of no less than ca. 40 km (ca. 215/6 stadia).

This is a much longer distance than that recorded by the SP, Şahin estimated this difference as 10,5 km,2 as shown in the map below (Fig. 1). These extra lengths measured to Xanthos, both from Sütleşen and Lengüme, were explained as due to the possible different courses of the modern road on the mountainous sections, which extended the length of these routes. The milestone from Lengüme, which probably dates from no earlier than the Severan Period and is today lost, also played an important role on this consideration, inasmuch as it was erected on the south-western point of Lengüme, and records 16 mp (= ca. 23/24 km) from its destination, which was repeatedly and confidently asserted to be Xanthos.3 This distance, with an extra distance of 2-3 km, seems to correspond roughly to the actual length of ca. 25-26 km between the find spot of this milestone and Xanthos, following a route through Köybaşı. In any case, the length between Xanthos and Neisa in the SP and the length of the course proposed by Şahin and later adopted by Takmer and Oktan, which mostly corresponds with the modern road between Kınık and Sütleşen, diverge from each other. In

* Assoc. Prof. Fatih Onur, Akdeniz University, Faculty of Letters, Dept. of Ancient Languages and Cultures, Campus 07058 Antalya (fatihonur@akdeniz.edu.tr).

This contribution results from the “Stadiasmus Patarensis” field surveys directed by the late Prof. Dr. Sencer Şahin until 2014 and thereafter by Prof. Dr. N. Eda Akyürek Şahin with the permission from the Turkish Ministry of Culture and Tourism. These field surveys have been supported by the Akdeniz University Scientific Research Projects Coordination Unit (project no.: SBA-2015-937, conducted by Prof. Dr. N. Eda Akyürek Şahin) from 2015 onwards. In behalf of our survey team, I thank for the support provided by Koç University - Sona & İnan Kıraç Research Center on Mediterranean Civilizations. I am deeply grateful to our research assistants Hüseyin Uzunoğlu and Fatma Avcu, who walked, tracked with GPS and photographed the roads, and also recorded the other relevant data in the field. They have an important part in the completion of this paper. I thank Terrance M. P. Duggan for his black-pen sketch drawings of the relevant areas (see Fig. 29-Fig. 30) and for his remarkable observations, and Ceren Demirton, who also walked with us, took photographs and shared her ideas on the geography.

1 Takmer – Oktan 2013, 63-65 and the map in 93; Şahin 2014, 146-152 and the map of central Lycia.
2 Şahin 2014, 147.
3 French 1995, 3 and 6 Resim 3. The text was restored by French is as || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || || |
such a situation, one may think that either the number (or perhaps the destination?) of R6 in the SP is incorrect (or perhaps the surveyors of the SP measured the distance incorrectly or it was recorded incorrectly on the SP).

The number ΡΟ (176) at the end of the line reading from Xanthos to [Neisa] is quite secure, as can be seen at the end of the first line in Fig. 2 below. The destination also appears to have been correctly restored, as Neisa fills perfectly in the blank and the next road begins from Neisa, creating a link from the Xanthos Valley to Mylias through Choma. So it is evident that attributing this problem to a lapsus calami or a reading error can only be the last resort in offering a solution.

This assumption also causes some problems concerning the boundaries between Patara, Xanthos and Neisa. Şahin, since we had accepted that the road between Xanthos and Neisa in SP led through Alacaşık Pass on the northern slope of Köybaşı, claimed that Köybaşı settlement should have been situated within the territory of Xanthos, contra Zimmermann and Schuler, who considered the settlement to lie within the territory of Patara. But the Xanthian affiliation of Köybaşı by the date of the SP can only be valid only if this road of SP was identical with the course given in the map above.

---

4 Şahin 2010, 141-143; cf. Onur – Alkan 2011, 67 fn. 5.
5 Zimmermann 1992, 57; Schuler 2010, 81-85.
A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa

(Fig. 1), since the road between Xanthos and Neisa should have led only through the territories of these two settlements, according to the basic principle of SP.⁶

However, this course presents a territorial problem concerning the boundary between Patara and Xanthos in the area around Köybaşı Hill (Kışla Dağı). Şahin accepted that only a small section around İslamlar, on the western slope of Köybaşı where the water sources of Patara rise, belonged to Patara, while the rest of Köybaşı Hill, the northern part of Bezirgan, Lapaz and Margaz to the west belonged to Xanthos (see Fig. 3).⁷ A funerary inscription from the Öz district of İslamlar, which records that the fine for tomb violation was to be paid to the polis of Patara, also provides evidence for the Pataran affiliation of this region.⁸ Further, the entire Bezirgan plain was also most probably within Pataran territory, as an inscription from Ambararasi in Bezirgan informs us of an Euelthon, who is from Patara and “accomplished every official duty towards his motherland”.⁹ So it does not seem satisfactory to assume Köybaşı was within the territory of Xanthos, since Köybaşı Hill itself would have remained within Xanthian territory, while it would have been surrounded by the territory of Patara to the east and to the west (see Fig. 7). The most plausible solution for these

---

⁶ Onur – Alkan 2011, 67 with fn. 5; Onur 2016.
⁷ See the map in Şahin 2010, 152 and 2014, 350, a (= Fig. 3 above).
⁸ Onur – Alkan 2011, 66-67 no. 1.
discrepancies is actually to consider that the route through İslamlar and Alacaışık was not in fact the course of the road between Xanthos and Neisa recorded on the SP. The only option, which can cover these eventualities, in particular the distance recorded on the SP, was a mountain road. Therefore, it became necessary to investigate these issues in the field. In an excursion to the region, we found satisfactory answers and observed that there were different roads that were shorter than that which had been proposed.

To the east of Xanthos is the mountain called Dumanlı Dağ, of which the highest peak is ca. 1924 m (see Fig. 5 and Fig. 6). Crossing this mountain provides the only possibility of reaching Neisa by a shorter distance, as is recorded in the SP. There are two passes over this mountain. One is through nearby Aklar, where there is an ancient settlement on Asarcık which had been inhabited from Classical to the East Roman/Byzantine periods (Fig. 8-Fig. 11) and which belonged to Xanthos, as is shown by the honorary inscriptions in Asarcık which mention the Xanthian boule and demos. ¹⁰ The ancient course of this road can still be observed ca. 600 m to east of the modern stabilized road that leads from Aklar to Yayla Aklar through a plain called Tavşan Yaylası (Fig. 12-Fig. 14). From Yayla Aklar there are two directions, one to Lengüme and another to Saklıkent, the former being the possible option for Neisa. But, this road, the highest point of which is ca. 1200 m in the Tavşan Plain, takes a northern course, arriving near Lengüme after 24-25 km, and the distance is therefore too long for the route to Neisa. Its direction is also more convenient for a route to Arsada (Arsaköy) and then to Tlos, most probably crossing the deep gorge of the Deliçay at the location of the modern bridge called Toçak Köprüsü, which also connects Arsaköy (Arsada) and Sütleğen (Neisa).¹¹ There is also a shorter modern road to the north, connecting Arsaköy and Sütleğen passing Karaçay/Deliçay and leading through Yuvacık, but this route would not have been preferred in antiquity in particular during the rainy winter and in the spring snow melt season due to the great floods of the Karaçay/Deliçay.¹²

A shorter and more plausible road is that which crosses the mountain via the Duman Pass, which is right on the line extending from Xanthos to Neisa (see Fig. 5). This road, after leaving Xanthos, should have reached the slopes passing directly through Çavdır, where two milestones, one of which dates from the Tetrarchic period, were found.¹³ Then it probably took the course of the modern road leading to Aklar, but then turned east after ca. 3 km near the neighbourhood of İtkeşer immediately before the neighbourhood of Sahil Aklar, and before reaching Aklar, which is at ca. 2 km north of this point. After passing Armutçukuru and three large Ottoman cisterns around it by the road between İtkeşer and Duman Spring, indicating the subsequent traditional use of this route, the road reaches a place called Duman Spring (Fig. 19). At Duman Spring, where there are several ancient ruins, including a sarcophagus (Fig. 20-Fig. 21) and the remains of farmsteads and terraces

---

¹⁰ See for the archaeological remains and the inscriptions (by Recai Tekoğlu) in Işık 2010; In the field surveys led by the Canadian Epigraphic Mission at Xanthos-Letoon in Aklar - Asarcık, 5 inscriptions were discovered in 2010, see Courtils 2011, 340 and http://www.xanthos.hst.ulaval.ca/eng/2010_eng.htm. For this reason, we did not conduct epigraphic research in this settlement.


¹² For Karaçay/Deliçay see Şahin 2009, 343-344 (= Şahin 2012, 13-14 in Turkish).

¹³ Baker and Thériault in: Courtils 2008, 377; Cavalier – Courtils 2008, 390 and Fig. 14; French 2014, 59 nos. 24(A) and 24(B).
(Fig. 19), the ancient road led to another terraced plain 350-400 m to east. The old retaining walls of the road can be more clearly followed (Fig. 22-Fig. 26) from this place to the Duman pass. At the pass the road continues in two directions, one running north to the Toçak bridge and Yayla Aklar, from where it reaches Saklikent, while the other, the ancient road to Neisa, takes an eastern course. The retaining walls are still visible today on the pass and there are some ancient ruins by the road after 2 km on the eastern side of Mount Dumanlı. The remains of a broad wall, after a place called Şirlenççipnar, extending at a right angle to the road suggests that it belonged to a building which may have been designed to control traffic along the road (Fig. 27). There were probably two routes which branched 1,5 km beyond this point: one continued south to reach the southwestern point of Lengüme, joining the road which eventually arrives in Patara; the other led east as directly as possible to reach Neisa through Iğrice, and perhaps Çamliyurt on the northern slopes above Lengüme. This course starting from Xanthos and reaching Neisa has a maximum length of 33-34 km with an average incline of % 8.9 (Google Earth), which is slightly longer than the distance recorded on the SP. This seems to support that the measurement of the road started and ended on the borders of the town zones of Xanthos and Neisa, indicating that there were some spaces between city centers and the starting/ending points of measurement of the roads.

The last problem in this proposal concerns the milestone at the southeastern point of Lengüme (see above fn. 3) and with the territorial affiliation of Lengüme itself. Since it is best to assume that in order to conform with the distance given in the SP the road to Xanthos ran from north of Lengüme, there remains no reason to assume that the destination recorded on the milestone was Xanthos. Even though from this point to Xanthos through the Duman Pass more or less meets the distance given on the milestone (16 MP = ca. 23/24 km), it does not make sense to give the distance to Xanthos from this point instead of the northern point of Lengüme, which has much closer access to the Duman Pass. If the destination was not Xanthos, then only one option remains, that of Patara. Firstly, the distance matches the length of the road to Patara from this point, following a route which runs through Akarkuyu, the western vicinity of İkizce, Alacaşış Pass by Köybaşı/Gölbashi, İslamlar (Bodamya), Yeşilköy (Fıranaz) and finally the Kısık Pass. There might have also been shorter passages from the Alacaşış Pass to Yeşilköy, through a point between İslamlar and Üzümülü (Margaz), as the locals relate. This connection should be the road leading from Patara to the northeast drawn in Tabula Peutingeriana as an important connection to the Mylias. Secondly, it does not make sense if the exit from the southwestern point of Lengüme had its destination at Xanthos, when there was already a road over Mount Dumanlı through the Duman Pass. Therefore, it would be much better to assume the distance on this milestone was from Patara and the inscription can be restored as … [Παταρέων] | η μητρόπολις | ιϛʹ. This milestone can also be understood to indicate the territorial extent of Patara, which would in this case have reached at least to this point. Consequently, there is no reason today to assume that Köybaşı was within the territory of Xanthos, since the course proposed formerly has been shown to have been incorrect. On the contrary, assuming the region around Köybaşı was within the territory of Patara removes the complexities concerning the territories of these two cities in this region. The territory of Patara seems to have reached today’s Üzümülü/Margaz, from where an unpublished funerary inscription located 2-3 km south of the Xanthos water canal, which records a fine addressed to Patara, has been found.

14 Tab. Peut. X.2; French 1995, 3; cf. Şahin 2014, 146.
15 I thank Christof Schuler, who shared this information with me.
Fig. 4) The approximate course of the road between Xanthos and Neisa in the SP (main black line; base map: Fig. 1 above)
The affiliation of Lengüme remains somewhat unclear, as it may have belonged to any of three cities: Xanthos, Neisa and Patara (see Fig. 1 and Fig. 28). But there are some points which need to be taken into consideration in this matter. In the SP there is no road given between Patara and Neisa, this may have been because the territory of Xanthos might have lied between them and this territorial interference might well have been at Lengüme, suggesting that Lengüme might have remained within the territory of Xanthos. On the other hand, the SP does not necessarily list all the connections. Considering for example that there is no road recorded on the SP between Sidyma and Pina-ra, which were adjacent and much closer to each other than Patara and Neisa, it is also possible to consider that the SP simply likewise omitted this road.

**Bibliography**

Cavalier – Courtils 2008  

Courtils 2008  

Courtils 2011  

French 1995  

French 2014  

Hellenkemper – Hild 2004  

İşik 2010  

Onur – Alkan 2011  
F. Onur – M. Alkan, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (6): Route 54 (Patara – Phellos) and New Inscriptions, Gephyra 8, 2011, 64-80.

Onur 2016  
F. Onur, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (16): The roads, settlements and territories, Gephyra 13, 89-117.

Şahin – Adak 2007  

Şahin 2009  

Şahin 2010  

Şahin 2012  
S. Şahin, Kragos Oros, Titanis Petra ve Patara Apollon Tapınağı. Lyokia’nın Tarihi Coğrafyasına İlişkin Bir Lokalizasyon Denemesi,
Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17):

Ksanthos – Neisa Yolunun Güzergâhı için Düzeltme

Özet

A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa

The distance between Xanthos and Neisa in the Stadiasmus Patarensis (SP) is given as 176 stadia (ca. 32-33 km). As the results of our field surveys in 2009-2010, it was accepted that this road led through İslamlar and the Alacaşıkh Pass directly below Köybaşı Hill. But such a route with a length of 39-40 km is much longer than that which the SP provides. Sencer Şahin, who accepted this route as the course of the road from Xanthos to Neisa in the SP, claimed that Köybaşı, of which both eastern (Bezirgan) and western parts (İslamlar) belonged to Patara, remained within the territory of Xanthos. Therefore, it was obvious that both the difference in distances and the territorial borders around Köybaşı present some problems. The only solution to these problems was a much shorter mountain route. In our recent field observations, we found a convenient road, which led to Neisa via the shortest possible course, over Mount Dumanlı. This road reached Neisa from Xanthos through Çavdır, İtkeseri, Armutçukuru, Duman Spring, Duman Pass and the north of Lengüme. The length of this route is ca. 33 km, which conforms with the distance recorded on the SP. In consequence therefore, as the road recorded on the SP was not through İslamlar and Alacaşıkh Pass by Köybaşı, there remained no reason to assume that Köybaşı was within the territory of Xanthos. On the contrary, accepting Köybaşı as being within the territory of Patara removes territorial problems in the related regions. A further problem concerning this issue is the milestone found at the south-western point of Lengüme, from where the road leads to the Alacaşıkh Pass by Köybaşı. On this milestone a distance of 16 MP (ca. 24 km) is given from a “metropolis”, which was accepted as Xanthos. But, since it is established that the road between Xanthos and Neisa took a mountain course passing through the norther point of Lengüme, the destination on the milestone would not have been Xanthos, but rather Patara, being the only option from the south-western end of Lengüme. This distance of 16 MP (ca. 24 km) also conforms with the distance to Patara. The last question concerns the territorial affiliation of the land of today’s Lengüme. Unfortunately, there is no direct evidence to affiliate it with any of the three possible options: Xanthos, Patara and Neisa. But, because there is no road given between Patara and Neisa on the SP, this might have been because the territory of Xanthos lay in between, and, if this were the case, the Lengüme Plain might well have belonged to Xanthos in antiquity. However, such a road might have been omitted from the SP as well, like the absence of record on the SP of a road between Pinara and Sidyma, even though they were closer neighbours.

Keywords: Xanthos; Neisa; Mount Dumanlı; Patara; Köybaşı; Lengüme/Çamlıova; Bezirgan.
Fig. 5) Mount Dumanlı (looking to the east from Xanthos)

Fig. 6) Lengüme/Çamlıova and Mount Dumanlı (looking to the northwest from the direction of Neisa)

Fig. 7) Bezirgan, Köybaşı and Alacaşık Pass (looking to the southwest)
Fig. 8) *Asarçık Hill, Aklar, view to the north.*

Fig. 9) *Asarçık, Aklar.*

Fig. 10) *Asarçık, Aklar.*

Fig. 11) *Asarçık, Aklar. A martyrion?*

Fig. 12) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*

Fig. 13) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*

Fig. 14) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*

Fig. 15) *The Tavşan Plain*
Fig. 16) The first Ottoman cistern on the way to Duman Pass

Fig. 17) The second Ottoman cistern on the way to Duman Pass

Fig. 18) The third Ottoman cistern on the way to Duman Pass

Fig. 19) Duman Spring, with Duman Pass at the back

Fig. 20) The sarcophagus at Duman Spring

Fig. 21) The lid of the sarcophagus at Duman Spring

Fig. 22) Retaining walls of the road between Duman Spring and Duman Pass.

Fig. 23) Retaining walls of the road between Duman Spring and Duman Pass.
Fig. 24) Retaining walls of the road at Duman Pass.

Fig. 25) Retaining walls of the road at Duman Pass.

Fig. 26) Retaining walls of the road at Duman Pass.

Fig. 27) The ancient road passing through the wall.

Fig. 28) Lengüme/Çamlıova (satellite image from Google)
Fig. 29) Looking to the east, in the direction of Neïsa from Duman Pass (drawn by Terrance M. P. Duggan)

Fig. 30) Looking to the southwest, in the direction of Xanthos and Patara from above Aklar Village (drawn by Terrance M. P. Duggan)